|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-R-BW | **R** |
| A/55/1 | | |
| оригинал: английский | | |
| ДАТА: 5 октября 2015 г. | | |

**Ассамблеи государств-членов ВОИС**

**Пятьдесят пятая серия заседаний**

**Женева, 5 – 14 октября 2015 г.**

СВОДНая И АННОТИРОВАННая ПОВЕСТКа ДНЯ

*принята Ассамблеями*

# введение

1. В настоящем документе перечислены пункты проектов повесток дня 20 Ассамблей и других органов (перечисленных в документе A/55/INF/1 Rev.) в сводном виде, а именно в тех случаях, когда рассматриваемый вопрос касается нескольких Ассамблей или других органов, он представлен в качестве одного пункта повестки дня.
2. Каждый пункт повестки дня аннотирован. По каждому пункту повестки дня приводится следующая информация:
3. соответствующие Ассамблеи и другие органы;
4. председательствующее должностное лицо (в соответствии с правилом 42 Общих правил процедуры ВОИС);
5. подготовленный документ (документы), при наличии такового (таковых).
6. Предлагается рассмотреть нижеследующие пункты повестки дня в следующие дни:

понедельник, 5 октября, и

вторник, 6 октября пункты 1-8 повестки дня

среда,

7 октября пункты 10-18 повестки дня

четверг,

8 октября пункты 19 – 27[[1]](#footnote-1) повестки дня, за исключением пункта 23

пятница,

9 октября пункты 9, 23 и 28 – 30 повестки дня

понедельник, 12 октября, и

вторник, 13 октября зарезервированы на случай, если рассмотрение каких-либо пунктов повестки дня не будет завершено к 9 октября, а также для подготовки Секретариатом проектов отчетов

среда,

14 октября пункты 31 и 32 повестки дня

Следует отметить, что вышеприведенное расписание является чисто ориентировочным. Утренние заседания будут проводиться с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м., послеобеденные заседания – с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м., а, при необходимости, для завершения дискуссий по всем пунктам повестки дня, запланированным на соответствующий день, будут организовываться вечерние заседания (с 19 ч. 00 м. до 21 ч. 30 м.).

Просьба принять к сведению, что любой из пунктов повестки дня может быть вынесен на рассмотрение в любой из дней в период с 5 по 14 октября 2015 г. при условии принятия Председателем (председателями) решения об этом в соответствии с Общими правилами процедуры ВОИС.

# ПЕРЕЧЕНЬ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ

1. Открытие сессий
2. Выборы должностных лиц
3. Принятие повестки дня
4. Доклад Генерального директора
5. Общие заявления

## Руководящие органы и ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ вопросы

1. Допуск наблюдателей
2. Состав Комитета по программе и бюджету
3. Состав Координационного комитета ВОИС, а также исполнительных комитетов Парижского и Бернского союзов
4. Утверждение соглашений

## ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОГРАММЫ, БЮДЖЕТА И НАДЗОРА

1. Отчеты по вопросам аудита и надзора

Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)

Отчет Внешнего аудитора; и

Отчет Директора Отдела внутреннего надзора

1. Отчет о работе Комитета по программе и бюджету

## Комитеты ВОИС и международная нормативно-правовая база

1. Отчет о работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП)
2. Отчет о работе Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП)
3. Вопросы, касающиеся Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ)
4. Вопросы, касающиеся созыва Дипломатической конференции для принятия Договора о законах по образцам (ДЗО)
5. Отчет о работе Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития
6. Вопросы, касающиеся Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР)
7. Вопросы, касающиеся Комитета по стандартам ВОИС (КСВ)

## Глобальные услуги в области интеллектуальной собственности

1. Система PCT
2. Мадридская система
3. Гаагская система
4. Лиссабонская система
5. Мнение Координационного комитета относительно предложения о создании фонда оборотных средств Лиссабонского союза для Ассамблеи Лиссабонского союза
6. Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена

## Прочие ассамблеи и договоры

1. Договор о патентном праве (PLT)
2. Сингапурский договор о законах по товарным знакам (STLT)
3. Вопросы, касающиеся выполнения административных функций в отношении Женевского акта Лиссабонского соглашения

## КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

1. Отчеты по кадровым вопросам

Отчет о людских ресурсах; и

Отчет о работе Бюро по вопросам этики

1. Поправки к Положениям и правилам о персонале
2. Назначение Председателя и заместителя Председателя Апелляционного совета ВОИС

## Закрытие сессий

1. Принятие отчетов
2. Закрытие сессий

# СВОДНАЯ И АННОТИРОВАННАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

Пункт 1 повестки дня ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: A/55/INF/1 Rev. (О*бщая информация*)

Пункт 2 повестки дня ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: A/55/INF/4 *(Должностные лиц*а)

Пункт 3 повестки дня ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документы: A/55/1 Prov.5 (*Проект сводной и аннотированной повестки дня*)

A/55/10 (*Предложение Соединенных Штатов Америки по проекту повестки дня Ассамблей государств-членов ВОИС*)

A/55/12 (*Рекомендация Комитета по программе и бюджету (КПБ), касающаяся проведения сессий союзов, финансируемых за счет взносов, в ходе 55-й серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС*)

Пункт 4 повестки дня ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: отсутствует

Пункт 5 повестки дня ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: отсутствует

Пункт 6 повестки дня ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: A/55/2 (*Допуск наблюдателе*й)

Пункт 7 повестки дня СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/47/1 (*Состав Комитета по программе и бюджет*у)

Пункт 8 повестки дня СОСТАВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС, А ТАКЖЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Конференция ВОИС, Исполнительный комитет Парижского союза и Исполнительный комитет Бернского союза (3)

Председательствующее должностное лицо: Председатель Конференции ВОИС

Документ: A/55/3 (*Состав Координационного комитета ВОИС, а также Исполнительных комитетов Парижского и Бернского союзо*в)

Пункт 9 повестки дня УТВЕРЖДЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документ: WO/CC/71/1 (*Утверждение соглашени*й)

Пункт 10 повестки дня ОТЧЕТЫ ПО ВОПРОСАМ АУДИТА И НАДЗОРА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документы: WO/GA/47/2 (*Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)*)

A/55/9 (*Отчет Внешнего аудитора*)

WO/GA/47/4 (*Годовой отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)*)

A/55/4 (*Решения, принятые Комитетом по программе и бюджету*)

Пункт 11 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документы: A/55/5 Rev. (*Предлагаемые Программа и бюджет на двухлетний период 2016-2017 гг.*)

A/55/6 (*Отчет о реализации программы за 2014 г.*)

A/55/7 (*Годовой финансовый отчет и финансовые ведомости за 2014 г*.)

A/55/8 (*Положение с уплатой взносов по состоянию на 1 сентября 2015 г*.)

A/55/11 (*Отчет о ходе осуществления проектов строительства нового административного здания и нового конференц-зала*)

A/55/4 (*Решения, принятые Комитетом по программе и бюджету*)

A/55/INF/10 (*Понимание Соединенными Штатами унитарной системы взносов и унитарного бюджета применительно к Лиссабонскому соглашению*)

Пункт 12 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/47/5 (*Отчет о работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП)*)

Пункт 13 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/47/6 (*Отчет о работе Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП)*)

Пункт 14 повестки дня ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ОБЛАСТИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ, ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ (ПКТЗ)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документы: WO/GA/47/7 (*Отчет о работе Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ)*)

WO/GA/47/10 (*Вопросы, касающиеся работы Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ): предложение Соединенных Штатов Америки Генеральной Ассамблее ВОИС*)

Пункт 15 повестки дня ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЗЫВА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ (ДЗО)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/47/*8* (*Вопросы, касающиеся созыва Дипломатической конференции для принятия Договора о законах по образцам (ДЗО)*)

Пункт 16 повестки дня ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС) И ОБЗОР ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документы: WO/GA/47/9 (*Отчет о работе Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развити*я)

WO/GA/47/11 (*Решение по вопросам, касающимся Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)*)

Пункт 17 повестки дня ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документы:  *WO/GA/47/12* (*Вопросы, касающиеся Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР)*)

WO/GA/47/16 (*Преобразование Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) в постоянный комитет:* *Предложение Африканской группы Генеральной Ассамблее ВОИС 2015 г.*)

WO/GA/47/17 (*Вопросы, касающиеся Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР): предложение Соединенных Штатов Америки Генеральной Ассамблее ВОИС*)

WO/GA/47/18 (*Вопросы, касающиеся Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР): предложение Святого Престола, Кении, Мозамбика, Новой Зеландии, Норвегии и Швейцарии Генеральной Ассамблее ВОИС*)

Пункт 18 повестки дня ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОМИТЕТА ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (КСВ)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/47/13 (*Вопросы, касающиеся Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)*)

Пункт 19 повестки дня СИСТЕМА РСТ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Союза РСТ

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Союза РСТ

Документы: PCT/A/47/1 (*Отчет о работе Рабочей группы РС*Т)

PCT/A/47/2 (*Работа международных органов над обеспечением качества*)

PCT/A/47/3 (*Обзор системы дополнительного международного поиска*)

PCT/A/47/4 Rev. (*Предлагаемые поправки к Инструкции РСТ*)

PCT/A/47/5 Rev. (*Предлагаемые изменения в директивах Ассамблеи, касающихся установления эквивалентных размеров определенных пошлин*)

PCT/A/47/6 (*Назначение Вышеградского патентного института в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы в рамках РСТ*)

PCT/A/47/6 Add. (*Назначение Вышеградского патентного института в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы в рамках РСТ – Информация о последних изменениях*)

PCT/A/47/7 *(Поправки к соглашению в отношении функционирования Государственной службы интеллектуальной собственности Украины в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы в соответствии с PCT*)

PCT/A/47/8 (*Вопросы, касающиеся Лиссабонского союза: предложение Соединенных Штатов Америки Ассамблее Международного союза патентной кооперации*)

Пункт 20 повестки дня МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Мадридского союза

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Мадридского союза

Документы: MM/A/49/1 (*Заключительный отчет об осуществлении Программы модернизации информационных технологий (Мадридская система международной регистрации)*)

MM/A/49/2 (*Отчет о ходе создания базы данных о товарах и услугах Мадридской системы*)

ММ/А/49/3 (*Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому Соглашению*)

ММ/А/49/4 (*Вопросы, касающиеся Мадридского и Лиссабонского союзов: предложение Соединенных Штатов Америки Ассамблее Мадридского союза*)

Пункт 21 повестки дня ГААГСКАЯ СИСТЕМА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Гаагского союза

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Гаагского союза

Документ: H/A/35/1 (*Заключительный отчет об осуществлении Программы модернизации информационных технологий (Гаагская система международной регистрации)*)

Пункт 22 повестки дня ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Лиссабонского союза

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Лиссабонского союза

Документ: LI/A/32/1 (*Итоги Дипломатической конференции по принятию нового акта Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации*)

LI/A/32/2 (*Предложение об обновлении перечня пошлин, содержащегося в правиле 23 Инструкции к Лиссабонскому соглашени*ю)

LI/A/32/3 (*Способы обеспечения финансовой устойчивости Лиссабонского союза*)

LI/A/32/4 (*Предложение о создании фонда оборотных средств Лиссабонского союза*)

Пункт 23 повестки дня Мнение Координационного комитета относительно предложения о создании фонда оборотных средств Лиссабонского союза для Ассамблеи Лиссабонского союза

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документ: WO/CC/71/6 (*Мнение Координационного комитета относительно предложения о создании фонда оборотных средств Лиссабонского союза для Ассамблеи Лиссабонского союза*)

Пункт 24 повестки дня ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/47/14 (*Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имен*а)

Пункт 25 повестки дня ДОГОВОР О ПАТЕНТНОМ ПРАВЕ (PLT)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/47/15 (*Сотрудничество в рамках Согласованных заявлений Дипломатической конференции в отношении Договора о патентном праве (PLT)*)

Пункт 26 повестки дня СИНГАПУРСКИЙ ДОГОВОР О ЗАКОНАХ ПО ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ (STLT)

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Ассамблея Сингапурского договора

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Сингапурского договора

Документ: STLT/A/8/1 (*Содействие в выполнении положений Сингапурского договора о законах по товарным знакам (STLT)*)

Пункт 27 повестки дня ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ВЫПОЛНЕНИЯ АДМИНИСТРАТИВНЫХ ФУНКЦИЙ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЕВСКОГО АКТА ЛИССАБОНСКОГО СОГЛАШЕНИЯ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Генеральная Ассамблея

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: WO/GA/47/3 (*Вопросы, касающиеся выполнения административных функций в отношении Женевского акта Лиссабонского соглашения: предложение Соединенных Штатов Америки Генеральной Ассамблее ВОИ*С)

Пункт 28 повестки дня ОТЧЕТЫ ПО КАДРОВЫМ ВОПРОСАМ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документы: WO/CC/71/2 Rev. (*Годовой отчет о людских ресурсах*)

WO/CC/71/3 Rev. (*Годовой отчет Бюро по вопросам этики*)

Пункт 29 повестки дня ПОПРАВКИ К ПОЛОЖЕНИЯМ И ПРАВИЛАМ О ПЕРСОНАЛЕ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документ: WO/CC/71/4 Rev. (*Поправки к Положениям и правилам о персонале*)

Пункт 30 повестки дня НАЗНАЧЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ АПЕЛЛЯЦИОННОГО СОВЕТА ВОИС

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: Координационный комитет ВОИС

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС

Документ: WO/CC/71/5 (*Назначение Председателя и заместителя Председателя Апелляционного совета ВОИС (АСВ)*)

Пункт 31 повестки дня ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТОВ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документы: проекты отчетов

Пункт 32 повестки дня ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

Соответствующие Ассамблеи и другие органы: все

Председательствующее должностное лицо: Председатель Генеральной Ассамблеи

Документ: отсутствует

[Конец документа]

1. Члены Лиссабонского союза (пункт 22 повестки дня) могут собраться вновь после того, как Координационный комитет рассмотрит пункт 23 повестки дня. [↑](#footnote-ref-1)